City Line español

Octubre 2016

Volumen 27 Numero 10

¡Inscríbase ahora!

SERVICIO DE COMPOSTAJE EN LAS ACERAS

comienza en la primavera 2017

Los clientes de la Ciudad de Longmont pueden elegir agregar la recolección de compostaje en sus servicios de recolección de basura y reciclaje, este servicio es provisto solo por suscripción. Los residentes son invitados a inscribirse ahora para reservar un contenedor y estar entre los primeros en ser servidos.

Costo: $6.60 por un contenedor de 96 galones con una recolección cada dos semanas

Inscribase por telefono:

Lunes - Viernes, 8 am a 5 pm

303-651-8416

Inscribase en linea en cualquier momento:

LongmontColorado.gov/solidwaste

Link2LONGMONT

Servicio e Información 24/7

- Denuncie un problemas
- Inscriba una preocupación
- Verifique el estado de su solicitud
- Pregunte → Obtenga respuestas

SIEMPRE DISPONIBLE EN:
LongmontColorado.gov/Link2Longmont

Para recibir City Line en español, llame al 303-651-8601.

LoCo por COMPOSTAJE

Longmont, Colorado, pronto será otra en la lista de las ciudades a través del Front Range y de la nación en la cual los residentes pueden disfrutar del servicio de compostaje en las aceras además del servicio de basura y reciclaje. Reduciendo los desechos en nuestra comunidad es una opción sostenible que trae beneficios ambientales, económicos, y sociales.

¿Qué es compostaje?

Compostaje es material orgánico hecho de la descomposición de cosas vivientes. Desechos de alimentos y desechos de jardines descompuestos en el proceso compostaje y puede ser usado para mejorar y condicionar la tierra.

¿Por qué compostaje?

Eligiendo compostaje, usted ayuda a:

- Ahorrar espacio en los vertederos de basura y retrasar la construcción de uno nuevo
- Reducir el gas metano, un potente gas de efecto invernadero
- Enriquecer nuestra tierra en Colorado, reduciendo la necesidad de pesticidas y herbicidas
- Mover a Longmont un paso más cercano a cero desecho

¿Cómo hago compostaje en las aceras?

- Compostaje en las aceras es tan fácil como reciclaje en las aceras. Simplemente pone sus alimentos (incluyendo carne, lechería y huesos), papel manchado (ejemplo servilletas, toallas de papel, pañuelos de papel), papel triturado, desechos de jardines y ramas en los contenedores de compostaje en las aceras.
- Su compostaje será recogido cada dos semanas y llevado a una instalación comercial donde estos son "incinerados" a temperaturas de hasta 150º, descomponiendo los materiales que no se descompondrán en la pila de compostaje de su patio y destruirán las bacterias que causan enfermedades.
- Una completa guía de compostaje será provista en su contenedor de compostaje cuanto este es entregado. La guía también está disponible en línea en LongmontColorado.gov/solidwaste.

Visite **LongmontColorado.gov/solidwaste** para aprender más acerca del compostaje en las aceras. Allí, usted también encontrará respuestas a preguntas frecuentes.

Haga la decisión de reducir sus desechos en el hogar. Obténgala ahora en **Go LoCo por Compostaje!**

UN MENSAJE DEL Alcalde Coombs

Ahorrando agua para el futuro

Los residentes de Longmont disfrutan algo de la mejor agua en Colorado. Nosotros tenemos pasados líderes cívicos, incluyendo Ralph Price, Milt Nelson, y Larry Flanders, para agradecerles su increíble previsión y planificación para proveer a nuestra comunidad con agua de gran calidad y amplio abastecimiento. Estos visionarios crearon el trabajo preparatorio para Longmont para proveer un servicio básico crítico que nos permita permanecer como una comunidad vibrante y próspera.

Solo como nuestros predecesores hicieron, nosotros tenemos la misma obligación de planear y pagar por el agua que se necesita hoy y será usada por futuras generaciones. Eso es porque el Concilio de la Ciudad de Longmont recientemente votó para aumentar nuestro nivel de participación en el desarrollo de una nueva reserva de depósito de agua natural para ser construida en el Lago Carter, referida como el proyecto Windy Gap Firming. El propósito de este proyecto es aumentar la capacidad de almacenamiento para satisfacer necesidades de agua actuales y futuras de la comunidad que esta servirá.

Este cambio en el nivel de participación de Longmont impacta el plan financiero previamente puesto en efecto por la utilidad de agua.

A comienzos de 2015, el concilio de la ciudad adoptó el aumento de precios del agua para el 2015 hasta el 2019. El aumento promedio para los clientes de los precios adoptados es 9% cada año por cinco años. Estos aumentos no incluyen los ingresos adicionales que se necesitan para financiar el envolvimiento expandido de Longmont en el Proyecto Windy Gap Firming. La Ciudad ahora está considerando formas de financiar completamente nuestra porción en el proyecto, incluyendo pagando en dinero en efectivo o usando una combinación de dinero en efectivo y deuda financiada.

Porque esta decisión afectará los precios del agua, la Ciudad está reuniendo opiniones de la comunidad. Una página en la red en **bit.ly/windy-gap-funding** provee un detalle completo del proyecto y opciones de financiamiento, como también una forma en línea para que los residentes envíen sus comentarios. Nosotros también estamos trabajando con una compañía de investigación independiente para conducir una encuesta valida científicamente, la cual fue enviada por correo postal a 3,000 hogares seleccionados al azar en Longmont.

Si su hogar recibió la encuesta enviada por correo postal, muchas gracias por tomar el tiempo de completarla. Yo invito a otros a visitar la página en la red para compartir sus comentarios. Estos serán extremadamente valiosos para el concilio cuando consideren opciones de financiamiento.

* Nota: Todos los ajustes de precios deberán ser adoptados por el concilio de la ciudad antes de llegar a ser ley en el reglamento municipal de la Ciudad. Este proceso establece dos lecturas de la ordenanza, incluyendo una audiencia pública. Se anticipa que los potenciales ajustes de precios serán enviados al concilio de la ciudad en Noviembre o Diciembre del 2016.

CONCILIO DE LA CIUDAD DE LONGMONT

De pie, de izquierda a derecha, **Alcalde Subrogante Brian Bagley, Joan Peck, Jeff Moore, Gabe Santos.** Sentados, **Bonnie Finley, Alcalde Dennis Coombs, Polly Christensen**

ALCALDE: Dennis Coombs
303-651-8602, dennis.coombs@LongmontColorado.gov

ALCALDE SUBROGANTE, DISTRITO I: Brian J. Bagley
720-400-9877, brian.bagley@LongmontColorado.gov

DISTRITO 2: Jeff Moore
303-774-3617, jeff.moore@LongmontColorado.gov

DISTRITO 3: Bonnie Finley
303-774-3612, bonnie.finley@LongmontColorado.gov

EN GENERAL: Gabe Santos
303-774-3615, gabe.santos@LongmontColorado.gov

EN GENERAL: Polly Christensen
720-774-3618, polly.christensen@LongmontColorado.gov

EN GENERAL: Joan Peck
303-774-3619, joan.peck@LongmontColorado.gov

Encuentre agendas de las juntas del Concilio de la Ciudad en LongmontColorado.gov/city_council

ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD: Harold Dominguez
303-651-8601, harold.dominguez@LongmontColorado.gov

EDITOR DE CITY LINE: Rigo Leal
303-651-8601, rigo.leal@LongmontColorado.gov

Calendario de Feriados

El gobierno de la Ciudad de Longmont observa el **Día de los Veteranos** como feriado el **VIERNES 11 DE NOVIEMBRE**. Todas las instalaciones de la Ciudad estarán CERRADAS excepto El Centro de Recreación de Longmont, Edificio St. Vrain Memorial, y la Alberca Centennial, la cual estará abierta en horas regulares.

Todas las instalaciones de Ciudad también estarán cerradas del Día de Gracias el JUEVES 24 DE NOVIEMBRE, excepto la Alberca Centennial, la cual estará abierta para natación de vueltas de 7 a 11 am. La recolección de basura y reciclaje del Jueves se llevará a cabo el Viernes.

Aunque la Ciudad de Longmont observa el día después del Día de Gracias, VIERNES 25 DE NOVIEMBRE, como feriado, el Museo de Longmont, Centro de Recreación de Longmont, Edificio St. Vrain Memorial, y Alberca Centennial estarán abiertas en horas regulares. Todas las otras instalaciones estarán cerradas.

Converse con sus representantes en

Café con el Concilio

En café con el Concilio usted puede conversar con dos miembros del concilio sobre cualquier tema de su elección.

Este mes, el último Café con el Concilio se llevará a cabo de 9 a 10 am el sábado 22 de octubre en OUR Center, 220 Calle Collyer. Concejales Christensen y Moore están programados para asistir.

Por información acerca de las juntas del Concilio, visite LongmontColorado.gov/city_council o llame al 303-651-8649.

Ponga sus hojas en bolsas y tome ventaja de la recolección en las aceras

La Ciudad de Longmont ofrece a los residentes GRATIS recolección de hojas en bolsas en las aceras cada otoño. Conozca la reglas, consejos y ¡el calendario está listo!

REGLAS

- Las hojas deben estar en bolsas (papel o plásticas)
- Todas las bolsas deben estar afuera **antes de las 7 am del LUNES de su programada semana de recolección**.
- Ponga las bolsas en frente de su casa en la acera.
- Bolsas en propiedades privadas o en callejones no serán recolectadas.

CONSEJOS

- Retire gratis bolsas para las hojas en el Centro de Derivación de Desechos en 140 Calle Martin comenzando el 15 de Octubre hasta que se agoten.
- Solo se hará una pasada a través de cada vecindario, de modo que esté seguro de tener las hojas afuera antes de las 7 am el Lunes de su semana de recolección.
- Para aquellos que se pierdan la recolección en las aceras o prefieren desechar las hojas por su cuenta, el Centro de Derivación de Desechos acepta desechos de los jardines todo el año.

CALENDARIO

Si su día de recolección es:	Ponga las bolsas de hojas en la acera:
Lunes	antes de las 7 am del Lunes 7 de Noviembre
Martes	antes de las 7 am del Lunes 14 de Noviembre
Miércoles	antes de las 7 am del Lunes 21 de Noviembre
Jueves	antes de las 7 am del Lunes 28 de Noviembre

Visite LongmontColorado.gov o llame al 303651-8416 por detalles.

CONDADO DE BOULDER
ELECCIONES
CONNECTE • INVOLUCRE • VOTE

Todo lo que usted desea – y necesita – saber

Mucho ha cambiado en Colorado desde la última elección presidencial. Aquí esta lo que usted necesita saber para estar listo en Noviembre.

- **Todos los electores activos en Colorado recibirán una papeleta de votos en el correo**, ¡verifique su inscripción! Esto es especialmente importante si usted se ha cambiado o si usted no ha votado por algunos años. Verifique en línea en BoulderCountyVotes.org.
- **Haga un seguimiento de su voto**. Visite BoulderCountyVotes.org ahora para inscribirse para el Seguimiento de Votos o para recibir mensajes por correo electrónico, texto, o teléfono cuando su voto por correo ha sido impreso, enviado por correo y recibido de regreso por Elecciones del Condado de Boulder durante periodos de elecciones.
- **Disponible voto en persona**. Una lista de Centros de Servicios de Electores y Centro de Votos estarán incluidos en el paquete de voto por correo en caso que usted prefiera votar en persona.
- **¡Vote temprano!** Una vez que usted haya decidido cómo votar, regrese el voto o vaya al Centro de Servicio de Electores para votar. Votar temprano ayuda a reducir llamadas telefónicas de campaña par usted y ayuda al condado a procesar los votos a través del periodo de elección aunque los votos no son tabulados antes de la noche de elección). Regresando su voto temprano nunca ha sido más fácil debido que ahora hay 11 cajas recibidoras de voto aseguradas con videos las 24 horas a través del Condado de Boulder.

Por más información acerca de electores y elección, visite **BoulderCountyVotes.org** o llame al 303-413-7740

¡Longmont VITA lo necesita a usted!

¿Le gustaría ser parte de un equipo divertido, dinámico, y trabajador que ayuda a cientos de personas de bajos y moderados ingresos con la preparación gratis de sus declaraciones de impuestos y su envió electrónico? Longmont VITA (Voluntarios para asistencia de Impuesto a los Ingresos) está buscando voluntarios para estas posiciones:

- **Preparadores de impuestos** trabajan con clientes para preparar sus declaraciones de impuestos. VITA provee todo el entrenamiento, equipo, y recursos. Los preparadores de impuestos deben pasar un examen de certificación usando materiales del curso.
- **Traductores Español/Inglés** aseguran una exacta comunicación entre los clientes de idioma español y los preparadores de impuestos de idioma inglés.
- **Saludadores** dan la bienvenida a los clientes y les ayudan a través del proceso.

Experiencia en preparación de impuestos no es requerida. Los únicos requisitos son el deseo de ayudar, habilidad de usar una computadora, y una disposición de compartir su tiempo.

Después del entrenamiento, se le pide ser voluntario una vez a la semana por 11 semanas que el sitio está abierto. Usted habrá terminado a mediados de Abril y libre de disfrutar de la hermosa primavera de Colorado.

Correo electrónico info@longmontvita.org por más información. Usted también puede aprender más acerca del programa en ColoradoVITA.org.

Experimente los carros lowriders y su cultura en el MUSEO DE LONGMONT

Este otoño, El Museo de Longmont presenta una de las primeras, de todo el tiempo, exhibición para presentar cultura de lowriders. Un lowrider es un carro personalizado con un chasis que ha sido rebajado de modo que está casi en el suelo. Estos son abundantes en Colorado y ricos en historia. Longmont solamente es hogar de más de 200 lowriders.

Esta exhibición da a los visitantes una vista detrás de la escena de cómo estos trabajos de arte rodantes son creados desde la creación de bandas hasta la tapicería y desde hidráulico hasta ruedas, los visitantes descubrirán la variedad de habilidades necesarias para construir estas bellezas. *Lowriders: Carros & Cultura* presenta carros, bicicletas personalizadas ejemplos de bandas y tapicería, hidráulica militar de escuela antigua, carteles de la época, y accesorios históricos todos relacionados a la escena lowrider.

Usted también aprenderá acerca de las etapas requeridas para transformar un carro desde un depósito de chatarra en un arte con ruedas. Usted verá todo el lado derecho de un Carro Lincoln Town mostrando el progreso desde oxidado hasta restaurado. Tomas Quiroz, co propietario de Tomas y Alberto Quiroz Hermanos Auto Glass y Body de Longmont, presentan sus talentos en esta pieza única en su clase. El proyecto requirió cortando el carro por la mitad a lo largo, montando este en una plataforma de 20 pies de largo, moviendo la colosal pieza al museo. A medida que usted camina a través de la galería será testigo de las etapas involucradas en la creación de un campeón de lowrider.

Esta exhibición estará abierta hasta el 14 de Mayo del 2017.

Museo de Longmont | 400 Quail Road

Lunes - Sábado | 9 am a 5 pm
Domingo | 1 a 5 pm

¡NUEVO! Horario extendido los Jueves hasta el 10 de Noviembre | 5 a 9 pm

Entrada: $8 adultos | $5 estudiantes y adultos mayores | niños de 3 y menores y miembros del museo GRATIS

LongmontColorado.gov/museum
303-651-8374

Sea parte de LONGMONT LIGHTS Desfile Winter Wonderland

10 de Diciembre en Calle Maine en Centro de Longmont

El plazo de la solicitud para el Desfile de Luces de Festividades del 2016 se está acercando rápidamente. No se pierda esta oportunidad de mostrar a su organización en luces. Todas las entradas al desfile son elegibles para premios. Un panel de jueces hará su selección antes que comience el desfile, y cada entrada ganadora será premiada con una bandera para exhibir a lo largo de la ruta.

Por más información y para inscribirse, visite ow.ly/RLMeu. **El plazo para inscribirse termina el 28 de Noviembre.**

YOU BELONG IN LONGMONT COLORADO

Diversión desde Recreación de Longmont

5 de Noviembre PABELLON DE HIELO ABRE

Ubicado en el Parque Roosevelt en 725 8ª Avenida, el Pabellón de Hielo de Longmont es una instalación de hielo al aire libre de temporada con servicio completo ofreciendo al público patinaje en el hielo, hockey, lecciones de patinaje e instalaciones para fiestas. A través del invierno cuando lo permite el clima. Rentas privadas también están disponibles.

El programa de hockey para jóvenes continua su temporada expandida 2016-2017. Las prácticas comienzan la semana del 6 de Noviembre, y la inscripción está abierta hasta que comienzan los juegos.

Por más información, llame al 303-774-4777 o visite LongmontColorado.gov/rec.

12 de Noviembre TURKEY TROT

Inscríbase ahora para la 42ª Anual Turkey Trot de Longmont el Sábado 12 de Noviembre. Inscríbase para el 23 de Octubre para recibir un babero personalizado. Usted puede inscribirse en todas las instalaciones de la Ciudad de Longmont, en el sitio de la red de la Ciudad, o en active.com.

El costo para la carrera de 10K es $20 - $24 y $18 - $20 para la de 2 millas. Si usted quisiera ser voluntario, contacte Heather al 303-774-4718. Si usted quisiera tener su negocio como auspiciador o vendedor llame a Sara al 303-774-4771.

Por más información, visite ow.ly/RLw9a.

Salida de padres día y noche

Alberca Centennial, 1201 Calle Alpine
Sábado 19 de Noviembre | 5 a 9 pm
Sábado 17 de Diciembre | 12:30 a 4:30 pm

Para niños de 5 a 10 años. Incluye natación, una película y una cena liviana. $20/residente; $25 non residente. Llame al 303-651-8406 para inscribirse.